

Het volgende citaat is afkomstig uit een artikel over keizer Augustus in het Historisch Nieuwsblad:

- 1 Grootschalige publieke werken werden uitgevoerd,
- 2 belangwekkende bibliotheken opgezet, en het wat architectuur
- 3 betreft nog altijd wat dorpse Rome transformeerde, naar het
- 4 stralende voorbeeld van Alexandrië, in een marmeren stad.
- 5 Naast deze min of meer tastbare hervormingen streefde Augustus
- 6 ook een morele hervorming na. Het volk moest zich weer
- 7 deugdelijk leren gedragen.

Regel 1-4 'Grootschalige' t/m 'marmeren stad'

Een beschrijving van de gedaanteverandering van het dorpse Rome in een marmeren stad zou inhoudelijk goed in Ovidius' werk *Metamorphoses* passen.

- 3p 13 a. Leg uit dat deze beschrijving gezien de opbouw van de *Metamorphoses* het best aan het einde zou passen. Baseer je antwoord op de achtergronden bij de teksten die je voor dit examen gelezen hebt.

Regel 3-4 'naar het stralende voorbeeld van Alexandrië'

b. Beschrijf in eigen woorden een aspect van Ovidius' literaire werk waarin Alexandrië ook voor hem een voorbeeld was. Baseer je antwoord op de achtergronden bij de teksten die je voor dit examen gelezen hebt.

Regel 5-7 'Naast' t/m 'gedragen'

c. Beschrijf in eigen woorden twee verschillende aspecten uit het verhaal over Philemon en Baucis waardoor dit verhaal goed past bij Augustus' politiek van morele hervorming. Baseer je antwoord op de teksten die je voor dit examen gelezen hebt.

Tekst 2

Regel 56 **Thalia mea**

- 1p 14 Wat bedoelt Ovidius concreet met deze metonymia? Beantwoord de vraag in het Nederlands.

Regel 63 **placitura**

- 1p 15 Citeer uit het voorafgaande (vanaf regel 57 **Carmina**) het Latijnse woord dat een tegenstelling vormt met **placitura**.

Regel 67 **minimo igni**

- 1p 16 Citeer uit het voorafgaande (vanaf regel 63 **Tunc**) het Latijnse tekstelement dat inhoudelijk vergelijkbaar is met **minimo igni**.

Regel 75 **Filia me mea bis prima fecunda iuventa**

- 2p 17 a. Schrijf regel 75 over en scandeer deze regel.
b. Met welk zelfstandig naamwoord in deze regel congrueert **prima**?
Licht je antwoord toe op basis van het metrum.

Regel 75-76 **Filia** t/m **avum**

- 1p 18 Om hoeveel personen gaat het in deze regels in totaal?

Regel 82 **poenae meae**

- 4p 19 a. Citeer uit het voorafgaande (vanaf regel 73 **Ultima**) het Latijnse woord dat duidelijk maakt wat deze **poena** concreet inhield.
b. Citeer uit het vervolg (t/m regel 92 **meae**) het Latijnse woord dat duidelijk maakt wat deze **poena** concreet inhield.
c. Citeer uit het vervolg (t/m regel 92 **meae**) het Latijnse woord dat aanduidt wat Ovidius als reden voor de **poena** beschouwt. Laat **crimina** (regel 88) buiten beschouwing.
d. Citeer uit de regels 93-100 (**Iam** t/m **meo**) het Latijnse woord dat de persoon aanduidt die de **poena** heeft opgelegd.

Regel 83-84 **Me** t/m **nihil**

Deze regels bevatten een paradox.

- 1p 20 Leg de paradox uit.

Regel 85 **aliquid**

- 1p 21 Citeer uit het vervolg (t/m regel 90 **fugae**) het Latijnse woord dat duidelijk maakt wat Ovidius met **aliquid** bedoelt.

Regel 89 **nec vos mihi fallere fas est**

- 1p 22 Beschrijf in eigen woorden wat **fallere** in de geschetste situatie concreet inhoudt.

Regel 89 **vos** en regel 91 **vos**

- 2p 23 a. Tot wie richt Ovidius zich met **vos** in regel 89? Beantwoord de vraag in het Nederlands.
b. Tot wie richt Ovidius zich met **vos** in regel 91? Beantwoord de vraag in het Nederlands.

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Regel 95-96 **postque** t/m **eques**

Deze regels worden door G. Luck als volgt vertaald:

Tienmaal sinds mijn geboorte had een zegevierend paard bekranst met de olijftak uit Pisa de prijs behaald.

De vertaler is kennelijk van een andere versie van de tekst uitgegaan dan de versie van de tekst die in dit examen is afgedrukt. Als hij namelijk uitgegaan zou zijn van de tekst die in dit examen is afgedrukt, zou één Latijns woord als verkeerd vertaald beschouwd moeten worden.

- 1p 24 Citeer uit de regels 95-96 (**postque** t/m **eques**) het desbetreffende Latijnse woord.

Regel 98 **quaerere** t/m **iubet**

- 1p 25 Noteer de naam van het stilistisch middel dat Ovidius in deze regel gebruikt.

Tekst 3

Bestudeer de inleiding en de aantekeningen bij Tekst 3.

- 38p Vertaal de regels 422 t/m 438 in het Nederlands.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.